

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden

Tid 10.04.2024 kl. 16:30 -

Plats Medicinska biblioteket/Läaketieteellinen kirjasto

Innehållsförteckning

§	Rubrik	Sida
§ 10	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	3
§ 11	Val av protokolljusterare	4
§ 12	Godkännande av arbetsordning	5
§ 13	Till sammanträdet kallade sakkunniga och övriga	6
§ 14	Erfarenhetssakkunnig eller sakkunnigs taltur	7
§ 15	Social- och patientombudsmannens årsrapport år 2023	8
§ 16	Årsrapport om de svenskspråkiga tjänsterna i tvåspråkiga välfärdsområden år 2023	9
§ 17	Årsrapport om utvecklingen av klientorienterade tjänster 2023	10
§ 18	Soites Polis-enkäter om vardagen för äldre och funktionshindrade	13
§ 19	Uppdatering av Soites språkprogram	14
§ 20	Väsentliga nämnders protokoll	16
§ 21	Övriga ärenden / Ärenden till kännedom	17

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Timonen Marlén	ordförande	
	Sundström Jesper	medlem, vice ordf.	
	Hagström Linda	medlem	via Teams
	Hagström Mikael	medlem	
	Sulkakoski Tina	medlem	via Teams
	Salminen Jussi	beredare	
	Tuurinmaa Nora	representant för ungdomsfullmäktige	
	Smeds Mikaela	protokollsförare	
	Hagström Oskar	sakkunnig	
	Witick Tanja	inbjuden sakkunnig	
	Furu Anne-Mari	social- och patientombud	
	Lintula Tiia-Lotta	erfarenhetssakkunnig	

Ärendena som behandlats

10 - 21 §

Underteckningar

ordförande

protokollförare

protokollsjusterare

protokollsjusterare

Protokollet hålls tillgängligt i det allmänna datanätet efter att det undertecknats och justerats.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 10

10.04.2024

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 10

I sammanträdeförfarandet för nationalspråksnämnden i Mellersta Österbottens välfärdsområde följs bestämmelserna i 147 § och 155 § i förvaltningsstadgan. Kallelsen utfärdas av ordföranden eller i dennes frånvaro av vice ordföranden och där ska anges tid och plats för sammanträdet samt de frågor som ska behandlas. Efter mötets öppnande konstaterar ordföranden de närvarande och om mötet är lagligen sammankallat och beslutfört. Verksamhetsorganet är beslutfört när mer än hälften av ledamöterna är närvarande.

Beslutsförslag

Konstateras att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Konstaterades.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 11

10.04.2024

Val av protokolljusterare

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 11

För sammanträdet väljs två protokolljusterare. Som protokolljusterare föreslås Mikael Hagström och Linda Hagström.

Beslut

Till protokolljusterare utsågs Mikael Hagström och Linda Hagström.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden § 12

10.04.2024

Godkännande av arbetsordning

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 12

Beslutsförslag Svenska sektionen besluter godkänna föredragningslistan som arbetsordning för detta sammanträde.

Beslut Godkändes.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 13

10.04.2024

Till sammanträdet kallade sakkunniga och övriga

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 13

Följande personer deltar i sammanträdet som sakkunniga;

Anne-Mari Furu

Tiia-Lotta Lintula

Tanja Witick (har övergått till andra uppgifter och deltar i mötet som inbjuden sakkunnig)

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar godkänna till sammanträdet kallade sakkunniga.

Beslut

Nationalspråksnämnden beslutade enligt förslaget.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 14

10.04.2024

Erfarenhetssakkunnig eller sakkunnigs taltur

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 14

Beredare

Delaktighets- och klientrelationschefen Jussi Salminen

Författaren Tiia-Lotta Lintula besöker nationalspråksnämnden idag för att berätta om sin bok, Hiljainen henkesi.

Hur är det att leva med någon som lider av Hortons neuralgi och hur ser en annans smärta ut för en närstående? När en anhörig känner sig hjälplös och bara kan stå bredvid och se på när någon är förlorad i smärta? Boken öppnar ett fönster in i smärtans värld, och består av Lintulas dagboksliknande text, dikter och svartvita fotografier. Den erbjuder kamratstöd till närstående till personer som lider av en allvarlig sjukdom, och ger den sjuke en blick in i de anhörigas tankar.

Beslutsförslag

Nämnden antecknar informationen för kännedom och framför eventuella frågor.

Beslut

Enligt förslaget. Nämnden tackar för ett lärorikt besök och antecknar informationen för kännedom.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 15

10.04.2024

Social- och patientombudsmannens årsrapport år 2023

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 15
439/00.02.01/2024

Beredningen

Delaktighets- och kundrelationschef Jussi Salminen, social- och patientombud Anne-Mari Furu

Social- och patientombud Anne-Mari Furu besöker nationalspråksnämnden idag 10.4.2024 för att informera om social- och patientombudsmannens rapport för år 2023.

Förslag till beslut

Nämnden diskuterar, framför frågor och antecknar informationen för kännedom.

Beslut
Oheisaineisto

Nämnden beslutade enligt förslaget.

Rubrik

Liite B § 16, Sosiaali- ja potilasasiamiehen selvitys vuodelta 2023, ruotsinkielinen käännös

Pöytäkirjanote §48

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 16

10.04.2024

Årsrapport om de svenskspråkiga tjänsterna i tvåspråkiga välfärdsområden år 2023

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 16
1466/00.02.06/2024

Beredningen

Delaktighets- och klientrelationschef Jussi Salminen

Tvåspråkiga Mellersta Österbottens välfärdsområde Soite ansvarar för att organisera social- och hälsovårdstjänster och räddningstjänster inom sitt område. Mellersta Österbotten består av åtta kommuner med en sammanlagd befolkning på cirka 68 000. Mellersta Österbottens centralsjukhus är dock det närmaste journalsjukhuset för cirka 200 000 invånare, varav cirka 40 000 talar svenska som modersmål. Enligt välfärdsområdeslagen ska varje tvåspråkigt välfärdsområde ha en nationalspråksnämnd.

Nationalspråksnämndens uppgift är till exempel att ge Välfärdsområdesstyrelsen en årlig rapport om genomförandet av tjänster på minoritetsspråken inom välfärdsområdena. En annan uppgift är till exempel att bereda välfärdsområdets tvåspråkighetsprogram, som ska behandlas i nationalspråksnämnden 10.4.2024.

Nationalspråksnämnden kommer att behandla årsrapporten om svenskspråkiga tjänster vid sitt nästa möte, det vill säga 12.6.2024. Efter detta ska välfärdsområdestyrelsen ge välfärdsområdesfullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som nämndens rapport föranleder. Årsberättelsen om de svenskspråkiga tjänsterna levereras till styrelsens ledamöter i god tid för råd och kommentarer.

Förslag till beslut

Nationalspråksnämnden beslutar behandla årsrapporten vid sitt följande möte. Utkastet till årsrapporten förmedlas till ledamöterna i god tid för rådgivning och kommentarer.

Beslut

Nämnden beslutade enligt förslaget. Årsrapporten antecknas för kännedom och vidareförmedlas till styrelsen och fullmäktige i god tid för rådgivning och kommentarer..

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 17

10.04.2024

Årsrapport om utvecklingen av klientorienterade tjänster 2023

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 17
1114/00.02.01/2024

Beredningen

Delaktighets- och kundrelationschef Jussi Salminen

Delaktighets- och kundrelationschef Jussi Salminen presenterar resultaten av årsrapporten om utvecklingen av klientorienterade tjänster 2023.

I Soite utvecklas tjänster och serviceprocesser klientorienterat. Bakgrunden till detta är ett strategiskt val och delaktighet är till exempel ett av välfärdsområdenas värden. All respons och olika former av delaktighet hjälper Soite i stärkandet av klient- och patientorienterad service.

Delaktighet för kunder och kommuninvånare kan delas in i tre delar: direkt delaktighet (hörande- och diskussionstillfällen, initiativ/respons och kund- samt erfarenhetssakkunnigverksamhet), informationsdelaktighet (kommunikation, informering, beslut i offentliga handlingar och förhandsbedömning av konsekvenserna av beslut samt representativ delaktighet. Representativ delaktighet i välfärdsområdets organisationer resresenteras av välfärdsområdesfullmäktige, välfärdsområdesstyrelsen, nämnderna samt påverkansorganen.

Mångsidigt insamlande och utnyttjande av kundrespons är en del av såväl förbättrandet av kunders upplevelser som utvecklingen av servicen och serviceprocessen. Med hjälp av responsen kan man stärka personalens kompetens, rikta servicen rätt och korrigera brister i servicen och serviceprocessen. Enbart information om kundens eller patientens tillfredsställelse eller missnöjdhet beskriver inte tillräckligt väl den upplevelse kunden haft av servicen, om inte man klarar av att rikta det mot rätt servicehändelse. Att rikta in sig på servicehändelsen möjliggör utveckling av regionens egen informationshantering och möjliggör även nationell jämförbarhet inom ramen för pilotprojektet (t.ex. att koppla responsen till en AURA-serviceklass). I kundnöjdhetsundersökningar är det även bra att utöver frågorna med färdiga svarsalternativ också ge möjlighet att lämna fritt formulerad respons som kan analyseras med artificiell intelligens via Roidus responssystem.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 17

10.04.2024

Kundupplevelsen mäts i Soite särskilt genom Roidu, men också genom Qpro. Information kan samlas in från hela Soite och mer exakt genom att fokusera på områdets verksamhets-, service- och ansvarsområden. Med hjälp av responsen kan man få värdefull information om kundnöjdhet och förbättringsområden för serviceverksamheten, och snabbt reagera på dessa.

Även staten, som finansierar välfärdsområdenas tjänster, är intresserad av responsen. Utöver ekonomiska kostnader i realtid vill staten veta nivån på kundnöjdheten (NPS-tal) inom välfärdsområdena. Detta kräver enhetliga frågor nationellt och ett integrerat kund- och patientinformationssystem (hos Soite Tieto) samt ett återkopplingssystem (Roidu). Institutet för hälsa och välfärd har valt ut två välfärdsområden från Finland för detta pilotprojekt.

Pilotperioden slutar 31.8.2024. Därmed har man i de två pilotområdena skapat en riksomfattande modell, som kan användas för att jämföra kundnöjdhet inom olika välfärdsområden med likadana frågor och rättvisa metoder. Soite kommer att börja samla in information i enlighet med social- och hälsovårdsministeriets och Institutet för hälsa och välfärds krav i april med hjälp av textmeddelanden (till en början om mottagningstjänster och munhälsovård). Responsdata som är insamlad, berikad och anonymiserad i enlighet med Institutet för hälsa och välfärds specifikationer kommer att överföras från Soites datapool för att användas i pilotprojektet. Utöver detta samlar Soite endast in respons om barnakuten via textmeddelande för sina egna utvecklingsbehov.

Soites mål är och måste vara att hålla NPS-talet på en utmärkt nivå. Ju högre NPS-tal, desto nöjdare kunder och patienter har Soite. Ett positivt NPS-tal är redan bra, och värden över 50 kan anses vara mycket bra. Soites NPS-nummer 2021 var 74, 2022 73 och i början av året 1 – 9 / 2023 var det 72. NPS-talet för hela året 2023 var slutligen 67. Det är oroande att kundnöjdheten har haft en nedåtgående riktning redan under lång tid, även om talet fortfarande är mycket bra. Den största mängden respons får man om hälsocentralernas kundnöjdhet.

Ett annat responssystem som mätte kundnöjdheten år 2023 var Qpro. Målet var satt till 4.0, högsta möjliga poäng är 5.0. 2020 var talet 4.1, 2021 3.8 och 2022 3.5. 2023 blev talet slutligen 3,9, det vill säga målet på 4,0 nåddes inte riktigt. Punkten "Jag fick service/behandling på mitt modersmål" har dock alltid haft bäst resultat, t.ex. 2022 såväl som 2023 var det 4.5.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 17

10.04.2024

Det kommer cirka 220 - 250 svar med allmän respons via onlineformuläret (dvs. via registraturen) varje år. 2022 inkom det 246 responsmeddelanden, 2021 248 och 2023 var slutsiffran 230. Feedbacken är ganska jämnt uppdelad över olika punkter, men de mest populära är information och kontakt, utveckling av elektroniska tjänster samt processtyrning och utveckling. Det inkommer också förvånansvärt mycket beröm.

Nationalspråksnämnden är oroad över minskningen av kundnöjdheten i fråga om de svenskspråkiga tjänsterna. Denna är särskilt tydligt i Tesa, där NPS-talen för finsk- och svensktalande tidigare har legat väldigt nära varandra. År 2023 har Tesa NPS-tal för svensktalande sjunkit till 47, och av denna anledning har det totala betyget för svenskspråkiga tjänster sjunkit till 31. Även om en liten förbättring kan ses i NPS-talet för rådgivningarna, är det fortfarande delområdet med sämst resultat. Målet om ett utmärkt NPS-tal, det vill säga 50, uppnåddes därför inte i de svenskspråkiga tjänsterna.

Som tilläggsmaterial en diapresentation om delaktighet och respons.

Förslag till beslut

Nationalspråksnämnden antecknar rapporten om utvecklingen av klientorienterade tjänster 2023 för kännedom och utnyttjar informationen i utarbetandet av årsrapporten om de svenskspråkiga tjänsterna.

Beslut
Oheisaineisto

Nämnden beslutade enligt förslaget.

Rubrik
Aluehallitus 8.4.2024_Aspa

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 18

10.04.2024

Soites Polis-enkäter om vardagen för äldre och funktionshindrade

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 18
3144/00.02.01/2023

Beredningen

Delaktighets- och kundrelationschef

Svenska sektionen antecknar till kännedom följande ärenden:

Under vårvintern öppnades två Polis-enkäter på Soites webbsida, varav den ena handlade om tjänster för äldre och hur vardagen fungerar, och den andra om tjänsterna för funktionshindrade och hur vardagen fungerar. Enkäterna var öppna 22.2.2024 till 21.3.2024 kl. 12.

Tanken med enkäterna var att kartlägga äldres och funktionshindrades åsikter i beslutsfattandet inom välfärdsområdet Soite. De synpunkter och erfarenheter som samlats in genom enkätsplattformen Polis diskuteras i äldrerådet, handikapprådet och nationalspråksnämnden samt i Soites verksamhets-, service- och ansvarsområden. Dessutom överlämnas de för beslutsfattande till välfärdsområdesstyrelsen och via budgeten till välfärdsområdesfullmäktige.

Enkäten om svenskspråkig service upprepas i maj så att resultaten av den är tillgängliga 12.6.2024.

Förslag till beslut

Nämnden går igenom resultaten av enkäterna, diskuterar och antecknar för kännedom.

Beslut
Oheisaineisto

Nämnden beslutade enligt förslaget.

Rubrik

SVE_Tiedote Polis-kyselyt ikäihmisten ja vammaisten henkilöiden palveluista ja arjen sujumisesta avattu

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden	§ 57	29.11.2023
Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden	§ 19	10.04.2024

Uppdatering av Soites språkprogram

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 29.11.2023 § 57

Beredningen	Klientrelations- och delaktighetschef Jussi Salminen, projektdirektör Tanja Witick 17.11.2023 sammanträdde klientrelations- och delaktighetschefen Jussi Salminen och projektdirektör Tanja Witick för att inleda arbetet med att uppdatera Soites språkprogram. Utkastet som utarbetades under mötet finns som bilaga till föredragningslistan, samt ett exemplar av det gamla programmet.
Förslag till beslut	Nationalspråksnämnden går igenom utkastet, diskuterar och kommenterar. Språkprogrammet fastställs slutgiltigt vid följande sammanträde (24.1.2024) och programmet går därefter vidare till välfärdsområdesfullmäktige.
Beslut	Nämnden beslutade enligt förslaget. Nämnden är mycket nöjd med utkastet.

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 19
4681/00.01.02/2023

Valmistelija	Kundrelations- och delaktighetschef Jussi Salminen 17.11.2023 sammanträdde kundrelations- och delaktighetschefen Jussi Salminen och projektdirektör Tanja Witick för att inleda arbetet med att uppdatera Soites tvåspråkighetsprogram. Därefter sammanträdde hela nämnden 29.11.2023 för att gå igenom, diskutera och kommentera utkastet. Språkprogrammet fastställdes slutgiltigt vid följande sammanträde (24.1.2024) och programmet sändes därefter vidare till välfärdsområdesfullmäktige för påseende, och översattes under våren även till finska. En förändring som tillkommit sedan det tidigare språkprogrammet utarbetades är bland annat att det i Soites patientdataprogram i januari 2024 tillkommit stöd för svenskspråkighet, genom vilket man till exempel kan byta rubrikernas namn från finska till svenska och ange vilket språk patienten talar som modersmål. Texten som
--------------	---

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden	§ 57	29.11.2023
Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden	§ 19	10.04.2024

läkare/sjukskötare skriver översätts dock inte automatiskt, men om patienten begär det får hen alltid texten översatt till svenska.

Beslutsförslag	Nationalspråksnämnden beslutar presentera språkprogrammet för välfärdsområdesstyrelsen och vidare för välfärdsområdesfullmäktige för godkännande.
Påttös	Nämnden beslutade enligt förslaget. De ändringar i utkastet som man beslutade om under sammanträdet genomförs, och nationalspråksnämnden presenterar sedan språkprogrammet för välfärdsområdesstyrelsen och vidare för välfärdsområdesfullmäktige för godkännande.
Liitteet	Nummer Rubrik 1 Icke-offentlig handling
Oheisaineisto	Rubrik Kieliohjelma_GAMMALT_sve

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 20

10.04.2024

Väsentliga nämnders protokoll

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 20
1467/00.02.06/2024

Beredningen

Delaktighets- och kundrelationschef Jussi Salminen

Väsentliga protokoll från Soites verksamhetsorgan har bifogats för kännedom (se länken nedan).

https://kpsHP-hva.oncloudos.com/cgi/DREQUEST.PHP?page=meeting_frames

Förslag till beslut

Nämnden antecknar informationen för kännedom.

Beslut

Nämnden beslutade enligt förslaget.

Mellersta Österbottens
nationalspråksnämnden

§ 21

10.04.2024

Övriga ärenden / Ärenden till kännedom

Mellersta Österbottens nationalspråksnämnden 10.04.2024 § 21

Beslutsförslag

Svenska sektionen antecknar till kännedom följande ärenden:

1. 7.5.2024 kl. 13:00 till 15:30 hålls webinariet Yhdessä tekemisen voima: Potilaiden osallisuuden vahvistuminen/Styrkan av att arbeta tillsammans: Stärkande av patienternas delaktighet. Information om webinariet och programmet som bilagor.

2. Handboken för främjare av delaktighet har översatts till svenska. Syftet med handboken är att främja delaktighet bl.a. i kommuner, välfärdsområden, organisationer och gemenskaper. Ett särskilt fokus i handboken ligger på att öka delaktighet av dem som har det sämst ställt.

[Handbok för främjare av delaktighet \(THL 2024\)](#)

3. Europarådet besöker Mellersta Österbotten 10.4.2024. De vill diskutera medborgarorganisationernas påverkansmöjligheter och samarbete med välfärdsområdet. Marlén Timonen representerade vid detta tillfälle GBK och KUF och tvåspråkigheten.

4. Tanja Witick har övergått till andra uppgifter, och Oskar Hagström fungerar som nationalspråksnämndens nya sakkunnig inom ordnandet av svenskspråkiga tjänster (beslutet bifogat som bilaga).

Beslut

Nämnden beslutade enligt förslaget. Nämndens följande sammanträde hålls 12.6.2024 kl. 16.30.

Oheisaineisto

Rubrik

Mainos_7.5.2024 Webbinarium_Final_30.1.SV

Asiantuntijan nimeäminen kansalliskielilautakuntaan

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 10, § 11, § 12, § 13, § 14, § 15, § 16, § 17, § 18, § 19, § 20, § 21

Mellersta Österbottens välfärdsområde

Nationalspråksnämnden

Besvärsanvisning samt anvisning om hur man begär omprövning

Besvärsförbud

När det gäller beslut som endast gäller beredning och verkställande, får man i enlighet med 142 § i lagen om välfärdsområden inte begära omprövning eller anföra kommunalbesvär.

När det är fråga om beslut om vilka man i enlighet med 142 § i lagen om välfärdsområden kan framställa en skriftlig begäran om omprövning, får man inte söka ändring genom besvär.

Paragraferna

Anvisningar om hur man begär omprövning

Besvärsmyndigheten och besvärstiden

Den som är missnöjd med nationalspråksnämndens beslut kan göra en skriftlig begäran om omprövning i enlighet med 142 § i lagen om välfärdsområden. Enligt 142 § i lagen om välfärdsområden får omprövning begäras och välfärdsområdesbesvär anföras av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av välfärdsområdesmedlemmarna. I fråga om beslut som gäller uppgifter som sköts genom samarbete mellan välfärdsområden får omprövning begäras och välfärdsområdesbesvär anföras också av ett välfärdsområde som deltar i samarbetet och av dess medlemmar. Ändring i ett beslut som fattats om en begäran om omprövning får sökas genom välfärdsområdesbesvär endast av den som framställt begäran om omprövning. Om ett beslut har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i beslutet dock sökas genom välfärdsområdesbesvär också av den som enligt det ovanstående har rätt att anföra ett välfärdsområdesbesvär.

Paragraferna

Myndigheten som omprövningen riktas till:

**Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse
Mariegatan 16-20**

67200 Karleby
kirjaamo@soite.fi

Begäran om omprövning ska framställas inom 14 dagar från att beslutet delgivits. Kommunens medlem och en kommun som avses i 142 § anses ha fått kännedom om beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet. Sakägaren anses ha fått kännedom om beslutet, om inte något annat visas, sju dagar från att brevet skickats, den dagen som anges i mottagningsbeviset eller den tid som märkts i ett separat delgivningsbevis (59 § och 60 § i förvaltningslagen). Vid vanlig elektronisk delgivning anses sakägaren ha fått kännedom om beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänts, om inte något annat visas (19 § i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet).

Dagen för delfående räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för att inlämna begäran om omprövning infaller på en helgdag, självständighetsdagen, valborg, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, får begäran om omprövning inlämnas den första vardagen efter det.

Innehållet i begäran om omprövning och dess inlämnande

Av begäran om omprövning bör framgå kravet samt motiveringar, och personen som framställt begäran bör underteckna den. Begäran om omprövning ska inlämnas till besvärsmyndigheten innan besvärstiden gått ut. Begäran om omprövning kan också inlämnas som telefax eller per e-post.

Besvärsanvisning

Besvärsmyndigheten och besvärstiden

Ändring i ett beslut kan sökas genom ett skriftligt besvär. När det gäller ett beslut som fattats som följd av en begäran om omprövning kan endast den som framställt begäran om omprövning söka ändring i det genom ett kommunalbesvär. Om beslutet har ändrats som följd av en begäran om omprövning, kan även en sakägare eller kommunens medlem söka ändring i beslutet genom ett kommunalbesvär.

Paragraferna

Besvärsmyndigheten:

Vasa förvaltningsdomstol
PB 204
65101 Vasa

fax 029 56 42760
vaasa.hao@oikeus.fi

Besvär skall anföras inom 30 dagar från att beslutet delfåtts. En kommunmedlem och en kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses enligt 140 § i kommunallagen ha delgivits ett beslut 7 dagar efter att protokollet är framlagt för påseende i det allmänna datanätet. Sakägaren anses ha fått kännedom om beslutet, om inte något annat visas, sju dagar efter att brevet skickats, den dagen som anges i mottagningsbeviset eller den tid som märkts i ett separat delgivningsbevis (59 § och 60 § i förvaltningslagen). Vid vanlig elektronisk delgivning anses sakägaren ha delgivits beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänts, om inte något annat visas (19 § i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet).

Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, valborg, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, får man anföras besvär första vardagen efter det.

Paragraferna

Besvärsmyndigheten:

Marknadsdomstolen, separata anvisningar för sökande av ändring

Besvärsskrift

Av besvärsskriften bör framgå

- beslutet som man söker ändring i
- vilka delar av beslutet man söker ändring i och vilka ändringar man kräver att ska göras
- motiveringarna för sökande av ändring

Av besvärsskriften bör framgå namnet på den som söker ändring eller på någon annan som utarbetat besvärsskriften samt hans/hennes hemkommun. Dessutom ska ändringssökandens postadress och telefonnummer uppges, så att han/hon kan informeras om ärendet. Ändringssökanden, en laglig representant eller ett ombud ska underteckna besvärsskriften. Om besvärsskriften skickas per e-post krävs ingen underskrift om det inte finns särskilda orsaker för det. Till besvärsskriften bör, i original eller som kopia, bifogas beslutet som man klagat på samt ett intyg på när beslutet getts till kännä eller någon annan redogörelse för när besvärstiden börjat. Till besvärsskriften bör bifogas de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sitt krav om de inte redan tidigare

inlämnats till myndigheten. Ombudet bör vid behov bifoga fullmakt (21 § i förvaltningsprocesslagen).

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten innan besvärstiden gått ut. På eget ansvar kan besvärshandlingarna skickas per post eller genom bud. Besvärshandlingarna ska inlämnas på posten i så god tid att de hinner fram innan besvärstiden gått ut. Ett besvär kan också skickas som ett telefax eller per e-post. Besväret ska vara framme den utsatta dagen inom tjänstetid (före kl. 16.15).

Besvär kan också anföras via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/>